

Quartz Movements

Multifunktionen

RONDA xtratech

KALIBER 7003.L – 15'''



Produktespezifikationen

Analog-Quarzuhrwerk

Linie xtratech

Kaliber 7003.L

Werkgrösse 15'''

Version Swiss Made 5 Steine / vergoldet EOL

Standard Batterie Laufzeit 52 Monate

Standard Zeigerwerkhöhe 1

Spezielle Merkmale

- Reparierbares Metalluhrwerk
- Energieeinsparungs-Funktion bei gezogener Stellwelle:
Reduktion des Stromverbrauchs um ca. 70%
- Grossdatum mit Schnellschaltung

Funktionen

- 3 Zeiger
- Grossdatum
- Multifunktion
- Tagesanzeige Retrograd

KALIBER 7003.L – 15"

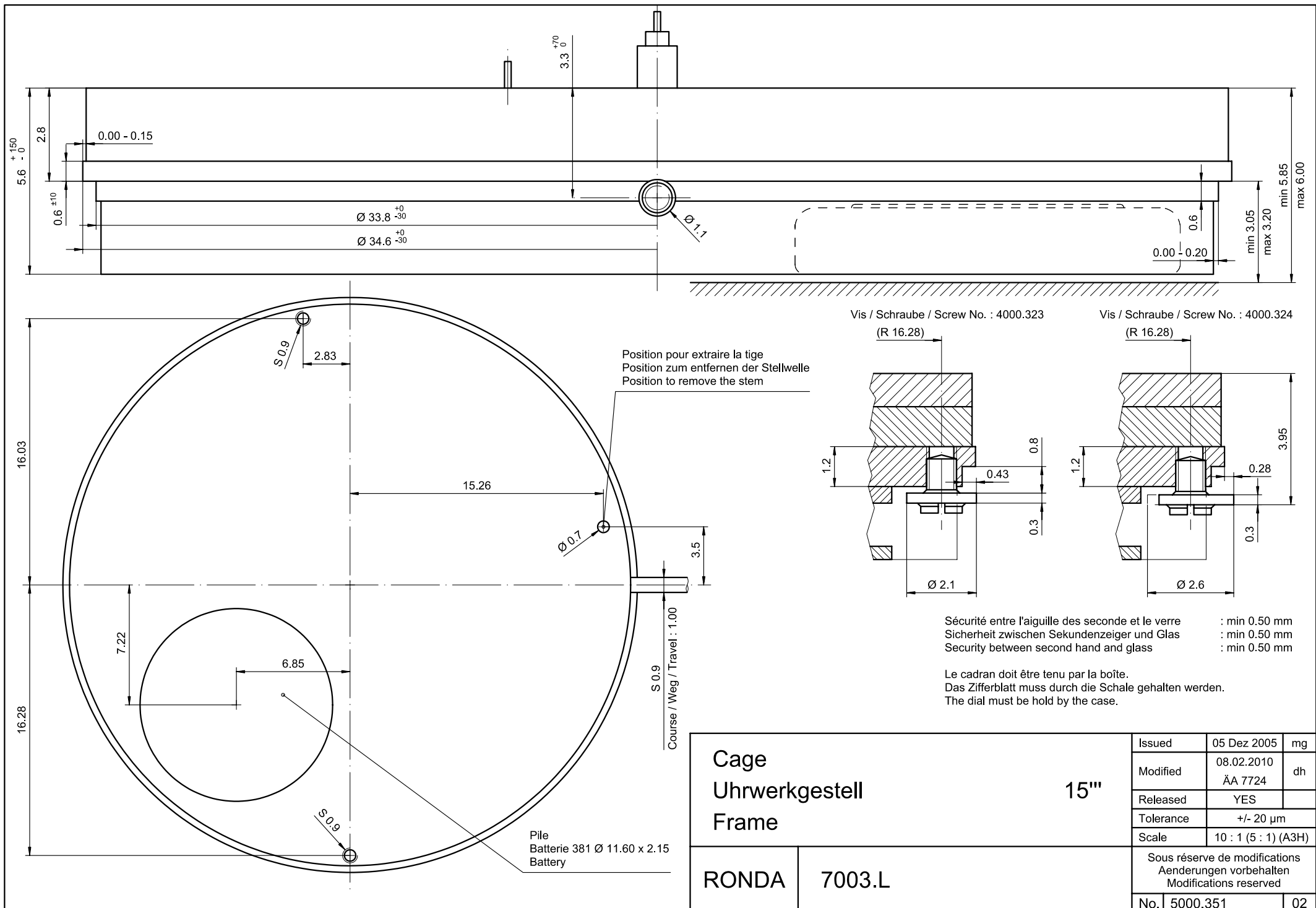
Technische Spezifikationen

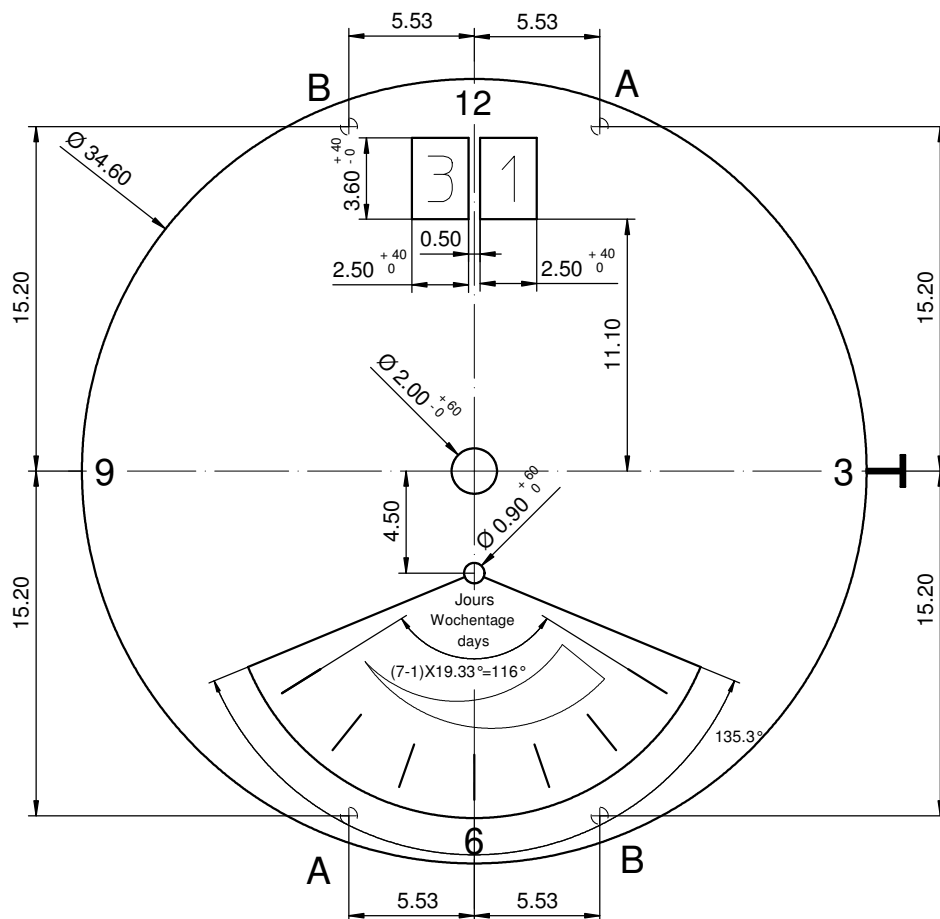
Gesamtabmessung	34.60 mm
Werksitz	33.80 mm
Werkhöhe	5.60 mm
Höhe über Standard Batterie	5.60 mm
Höhe der Werkaufgabe	0.60 mm
Stellwellenhöhe	3.30 mm
Stellwellen-Weg	1.00 mm
Stellwelle Gewinde	0.90 mm
Drehmoment Sekunde – typisch	9 µNm
Drehmoment Minute – typisch	400 µNm
Betriebstemperatur	0 - 50 °C
Momentaner Gang	-10/ +20 Sek/Monat
Magnetfeldabschirmung	18.8 Oe
Schockresistenz	NIHS 91-10

Batterie Spezifikationen

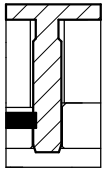
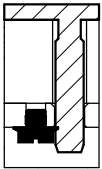
Standard Batterie	Nr. 381
Standard Batterie Laufzeit	52 Monate
Batterie-Spannung	1.5 V
Stromverbrauch – typisch	1.32 µA (Kalender nicht im Eingriff)
Stromverbrauch – max.	3.1 µA (Kalender nicht im Eingriff)

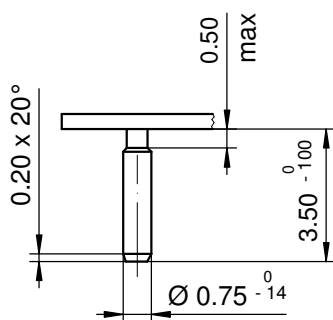






Disponibiles positions pour pieds de cadran / Available dial feet positions / Verfügbare Zifferblatfußpositionen

A Pos 1h / 7h	B Pos 5h / 11h
 Fixation du cadran avec rondelle en plastique Dial fixation by plastic disc Zifferblattbefestigung durch Kunststoffscheibe	 Fixation du cadran avec clef de cadran Dial fixation by dial - key Zifferblattbefestigung durch Zifferblattschlüssel



Epaisseur du cadran selon hauteur de l'aiguillage
Zifferblattdicke gemäss Zeigerwerkhöhen
Dial thickness according to hand fitting heights

Tige	Date	Jour
Stellw.	Datum	Tag
Stem	Date	Day
3H	12H	6H
		

Cadran
Zifferblatt
Dial

15"

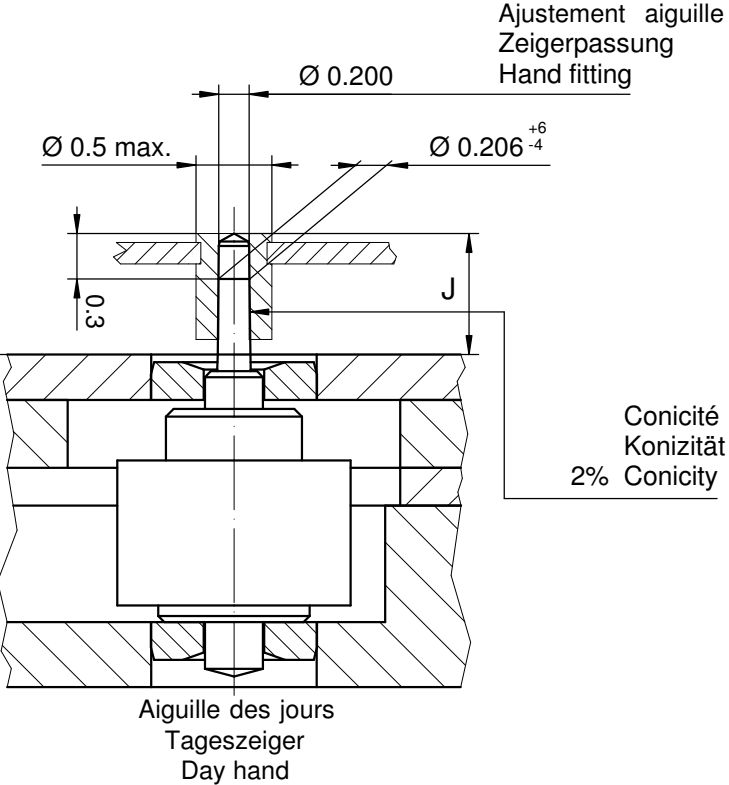
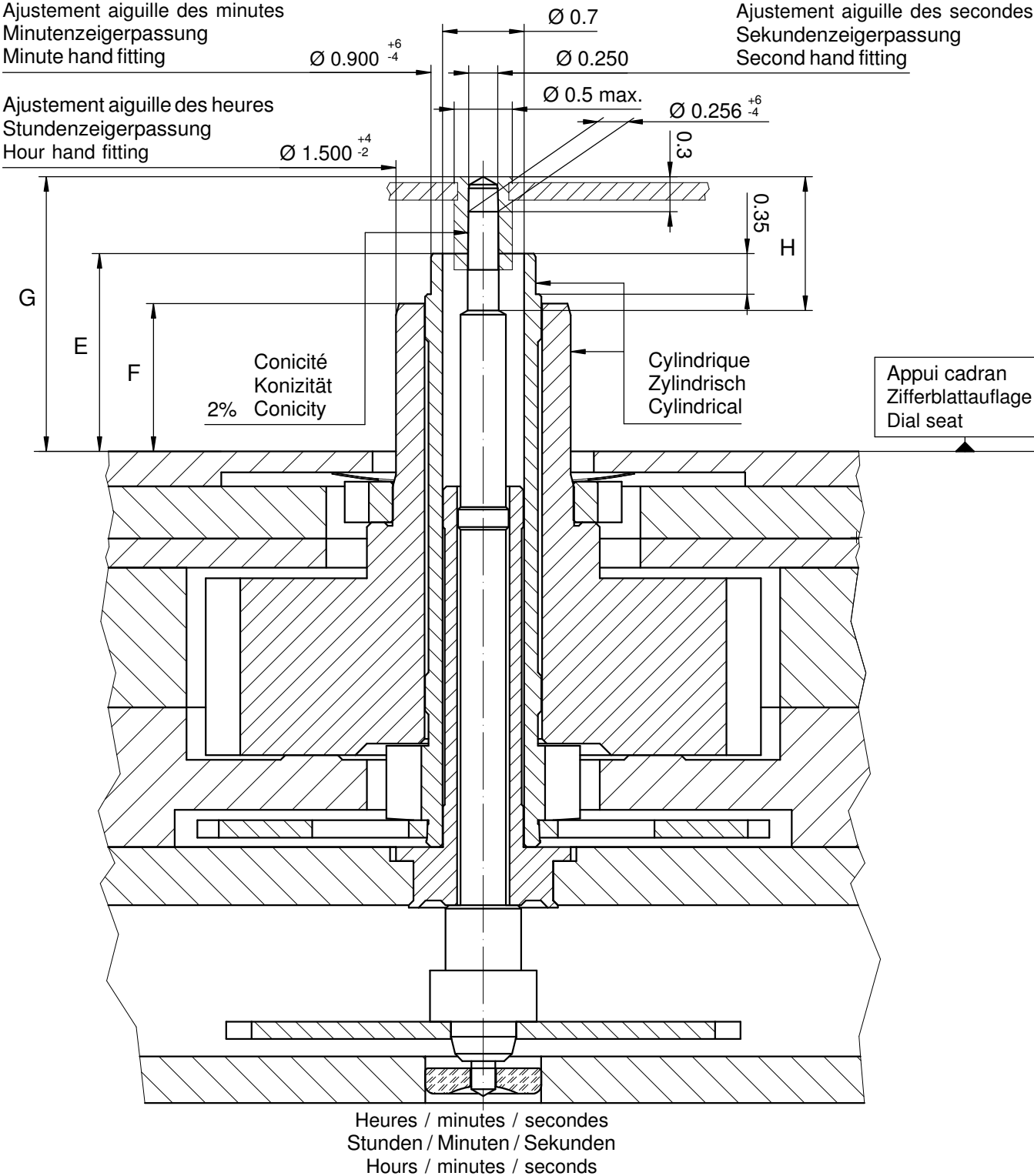
Issued	13 Dez 2006	cw
Modified	26 Nov 2012 ÄÄ 10475	dh
Released	YES	
Tolerance	+/- 20 µm	
Scale	3 : 1 (A4V)	

RONDA

7003.L

Sous réserve de modifications
Änderungenvorbehalten
Modifications reserved

No. 5010.757 02



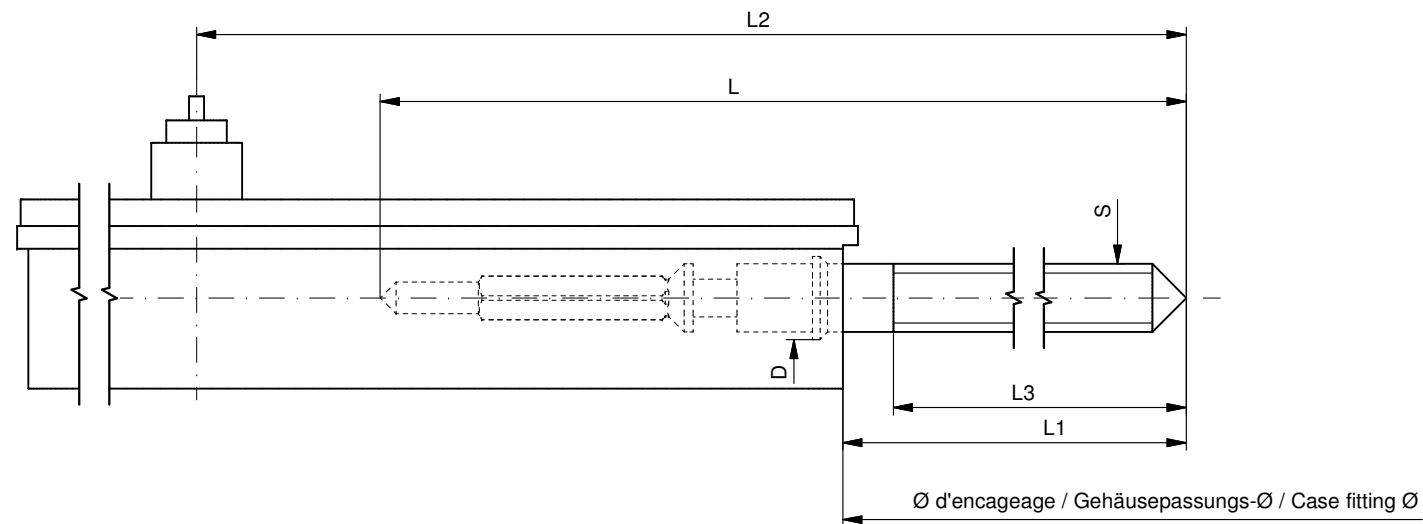
		Aig. des secondes Sekundenzeiger Second hand	Aig. des minutes Minutenzeiger Minute hand	Aig. des heures Stundenzeiger Hour hand	Aig. des jours rétrograde Tagesanzeiger retrograd Day hand retrograde	Lors de la pose d'aiguilles, le mouvement doit être soutenu. Beim Zeigersetzen muss das Werk abgestützt werden. The movement needs to be supported for hand setting.
mg	max.	10	30	30	10	Masse / Masse / Weight *
µNm	max.	0.08	0.70	0.70	0.40	Balourd / Unwucht / Unbalance *
gmm ²	max.	0.6	-	-	1.0	Inertie / Massenträgheit / Inertia *
N	max.	30	40	40	30	Force de chassage / Aufpresskraft / Force

Aiguillages Zeigerwerkhöhe Hand fitting height					
Dépassement Höhe über Zifferblattaufgabe Height over dial seat					
No	Pignon des secondes Sekundentrieb Second pinion	Chaussée Minutenrohr Canon-pinion	Roue des heures Stundenrad Hour wheel		Pignon des jours rétrograde Tagesanzeigetrieb retrograd Day pinion retrograde
	G	E	F	H	J
1	2.36	1.70	1.27	1.15	0.80
-					

Aiguillages Zeigerwerkhöhe Hand fitting height					
Peinture comprise / inkl. Farbe / Paint included					
Epaisseur maximum du cadran Maximale Zifferblattdicke Maximum dial thickness					
No	Sous l'aiguille des secondes Unter Sekundenzeiger Under second hand	Sous l'aiguille des minutes Unter Minutenzeiger Under minute hand	Sous l'aiguille des heures Unter Stundenzeiger Under hour hand	Sous l'aiguille des jours rétrograde Unter Tageszeiger retrograd Under Day hand retrograde	Epaisseur des aiguilles Zeigerdicke Hands thickness
	1	1.85	1.30	0.85	0.40
-					

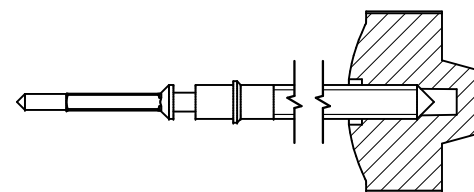
Sous réserve de toutes modifications Änderungen vorbehalten		All modifications reserved	
Aiguillages Zeigerwerkhöhen Hand fitting heights		Issued	22 Aug 2007
		Modified	27.10.2011 ÄA 11646
		Released	YES
		Tolerance	µm
		Scale	20:1 (A3H)
		Sous réserve de modifications Änderungen vorbehalten Modifications reserved	
RONDA		No.	3316.104
7003.L, 7003.N			03

* En cas de données différentes, veuillez contacter le service après-vente * Bei abweichenden Werten, bitte technischen Kundendienst anfragen * In case of different values, please contact the customer service



Tige de travail (intégrée dans le mouvement)
Arbeitsstellwelle (im Werk eingebaut)
Working stem (implemented in the movement)

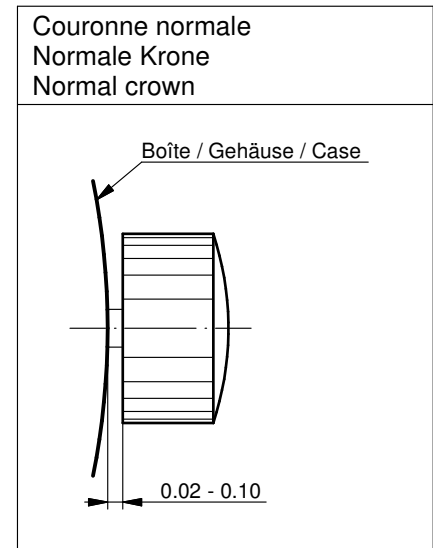
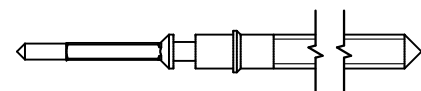
No. d'article Artikelnummer Part number	L	L1	L2	L3	S	D
3000.194.CO	21.30	10.74	27.64	10.15	0.90	1.10



Couleur de la couronne Kronenfarbe Crown color	violet violett purple
Code	UN 5046

Tige (normale) / Stellwelle (normal) / Stem (normal)

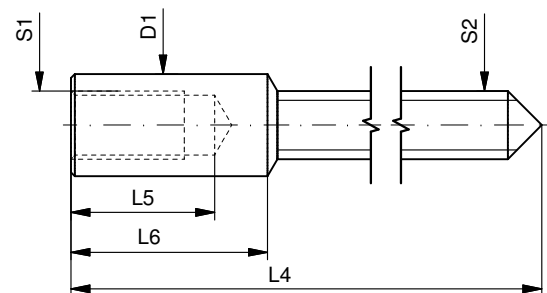
No. d'article Artikelnummer Part number	L	L1	L2	L3	S	D
3000.194	21.30	10.74	27.64	10.15	0.90	1.10



Couronne vissée Geschraubte Krone Screwed crown	
Force ⇐ min. Kraft ⇐ min. Force ⇐ min.	10 N
Force ⇐ max. Kraft ⇐ max. Force ⇐ max.	15 N

Rallonge de tige / Stellwelle Verlängerung / Stem extension

No. d'article Artikelnummer Part number	L4	L5 (min)	L6	S1	S2	D1
3000.040	12.00	1.90	2.60	0.90	0.90	1.35



Tige (dimensions / forces)
Stellwelle (Dimensionen / Kräfte)
Stem (dimensions / forces)

RONDA

7002.B, 7003.B, 7003.L, 7003.N,
7004.B, 7004.N, 7004.P

Issued	06 Sep 2012	ds5222
Modified	17 Mär 2017 ÄA 34582	mg5224
Released	YES	
Tolerance	---	
Scale	10:1 (A3)	
Sous réserve de modifications Äenderungen vorbehalten Modifications reserved		
No.	5030.022	02



Werkhalter
Stellwelle entfernen
H7XXX.1T



Werkhalter
Zeiger setzen
H7XXX.1A

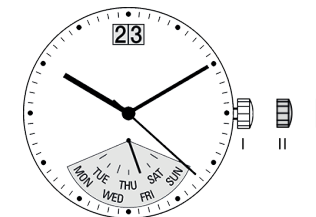
Zifferblatt- und Zeigersetzen

- Krone in Position III
- Stundenzeiger vorwärts drehen bis der Sonntag retrograd angezeigt wird
- Krone in Position II
- Krone drehen bis das Datum 02 erscheint
- Krone in Position III
- Stundenzeiger vorwärts drehen bis das Datum auf 03 wechselt
- Arbeitszeiger entfernen
- Zifferblatt setzen
- Retrograden Zeiger auf Sonntag setzen
- Übrige Zeiger in Richtung 12 Uhr setzen
- Vorwärtsdrehen der Zeit, um aktuellen Wochentag einzustellen
- Uhrzeit einstellen
- Krone in Position II
- Datum einstellen
- Krone in Position I

Kalenderschaltdauer

Einer- und Zehnerscheibe
Wochentag

~2h
~1½h



Allgemeine Hinweise

Das Entfernen der Stellwelle kann ausschliesslich in Pos. I erfolgen.

Zum Setzen der Zeiger ist die Verwendung von Abstützschrauben unerlässlich.

Zulässige Zeigersetzkkräfte:

Std.- / Min.-Zeiger: <40N

Übrige Zeiger: <30N

Während der Schnellkorrektur des Datums (Stellwelle in Position II) darf eine Kalenderschaltgeschwindigkeit von 5 d/s nicht überschritten werden.

Bedienungsanleitung Deutsch
Uhrwerke Kaliber

RONDA powertech RONDA slimtech

- 585
- 505
- 515
- 1005
- 1006
- 1009
- 1015
- 1016
- 1019

RONDA normtech RONDA xtratech

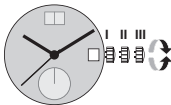
- 774 - 6003.D - 6003.B
- 775 - 6004.D - 6004.B
- 704 - 7002.B
- 705 - 7003.B
- 784 - 7004.B
- 785
- 714
- 715
- 715Li

Sie haben sich für eine Uhr entschieden, in der durch den Uhrenhersteller ein Uhrwerk von Ronda eingebaut wurde. Bitte beachten Sie, dass unter der Marke Ronda weder Uhren produziert noch am Markt vertrieben werden.

Käufer und Konsumenten können sich im Falle von Reparaturen, Garantieansprüchen sowie Fragen zur Funktion der Uhr ausschliesslich an die Verkaufsstelle oder den Uhrenhersteller wenden. Entsprechende Informationen sind den Verkaufs- oder Garantiebestimmungen zu entnehmen.

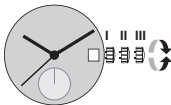
- Kal. 585 / 785:
Batterietyp: 362/SR721SW
- Kal. 774 / 775 / 784:
Batterietyp: 364/SR621SW
- Kal. 505 / 515 / 704 / 705 / 714 / 715:
Batterietyp: 371/SR920SW
- Kal. 6003.D / 6004.D / 6003.B / 6004.B:
Batterietyp: 373/SR916SW
- Kal. 1005 / 1006 / 1009 / 1015 / 1016 / 1019:
Batterietyp: 341/SR714SW
- Kal. 7002.B / 7003.B / 7004.B:
Batterietyp: 381/SR1120SW
- Kal. 715Li:
Batterietyp: CR 2016
- Ganggenauigkeit: +20/-10 Sekunden pro Monat

Kal. 585	Kal. 6003.D
Kal. 505	Kal. 6004.D
Kal. 515	Kal. 6003.B
	Kal. 6004.B



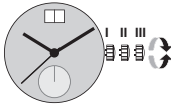
- Pos. I Ruhestellung (Uhr läuft)
- Pos. II Schnellkorrektur Datum
Auch in der Kalenderschaltphase von ca. 22.00–24.00 Uhr kann das Datum korrigiert werden, wobei das Datum des folgenden Tages eingestellt werden muss, da um Mitternacht keine automatische Schaltung erfolgt.
- Krone in Position II herausziehen (Uhr läuft weiter).
 - Krone im Uhrzeigersinn drehen bis das aktuelle Datum erscheint.
 - Kal. 6003.D & 6004.D:
- Krone drehen bis das aktuelle Datum erscheint.
 - Krone zurück in Position I drücken.
- Pos. III Einstellung Zeit
- Krone in Position III herausziehen (Uhr stoppt).
 - Krone drehen bis die aktuelle Zeit angezeigt wird (24-Stundenrhythmus beachten).
 - Krone zurück in Position I drücken.

Kal. 774	Kal. 715Li
Kal. 775	
Kal. 704	Kal. 1005
Kal. 705	Kal. 1006
Kal. 784	Kal. 1009
Kal. 785	Kal. 1015
Kal. 714	Kal. 1016
Kal. 715	Kal. 1019

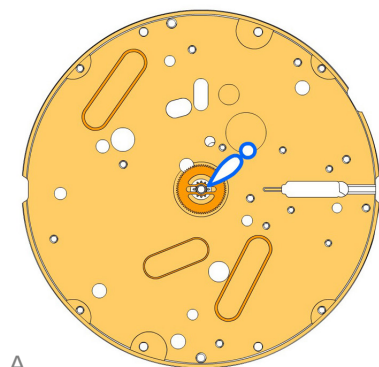


- Pos. I Ruhestellung (Uhr läuft)
- Pos. II Schnellkorrektur Datum
Sperrfrist für die Kalenderschnellkorrektur von ca. 21.30–24.00 Uhr.
- Krone in Position II herausziehen (Uhr läuft weiter).
 - Krone drehen bis das aktuelle Datum erscheint.
 - Krone zurück in Position I drücken.
- Pos. III Einstellung Zeit
- Krone in Position III herausziehen (Uhr stoppt).
 - Krone drehen bis die aktuelle Zeit angezeigt wird (24-Stundenrhythmus beachten).
 - Krone zurück in Position I drücken.

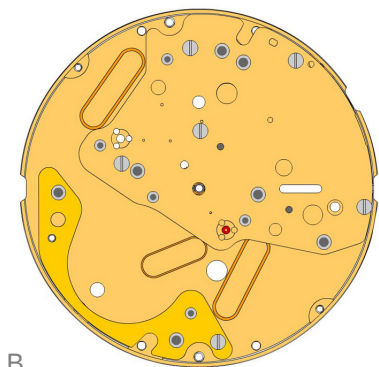
Kal. 7002.B
Kal. 7003.B
Kal. 7004.B



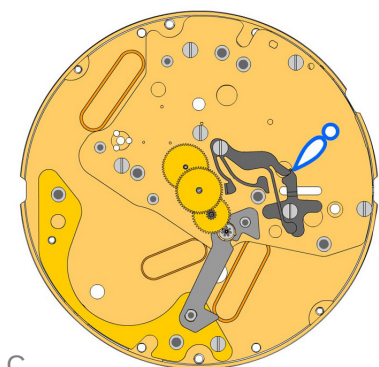
- Pos. I Ruhestellung (Uhr läuft)
- Pos. II Schnellkorrektur Datum
Auch in der Kalenderschaltphase von ca. 20.00–24.00 Uhr kann das Datum korrigiert werden, wobei das Datum des folgenden Tages eingestellt werden muss, da um Mitternacht keine automatische Schaltung erfolgt.
- Krone in Position II herausziehen (Uhr läuft weiter).
 - Krone drehen bis das aktuelle Datum erscheint.
 - Krone zurück in Position I drücken.
- Pos. III Einstellung Zeit
- Krone in Position III herausziehen (Uhr stoppt).
 - Krone drehen bis die aktuelle Zeit angezeigt wird (24-Stundenrhythmus beachten).
 - Krone zurück in Position I drücken.



A



B



C

2000.669.G

1.



Werkplatte

3305.362.CO

2.



Minutenrohr mit Mitnehmer (Aig.1)

2030.027.CO

3.



Zentrumbrücke

Zentrumsbrücke gehalten durch 5 Schrauben 4000.250.

4000.250

4.



Schraube

2130.181.CO

5.



Kombinierte Halteplatte

Kombinierte Halteplatte gehalten durch 1 Schraube 4000.250.

4000.250

6.



Schraube

3016.028

7.



Hebel für Winkelhebel

Hebel für Winkelhebel gehalten durch 1 Schraube 4000.249.

4000.249

8.



Schraube

3016.027

9.



Stopphebel

Stopphebel gehalten durch 1 Schraube 4000.249.

4000.249

10.



Schraube

3622.044

11.



Stator

3715.105.RK

12.



Rotor

3147.060.CO

13.



Zwischenrad

3122.070.CO

14.



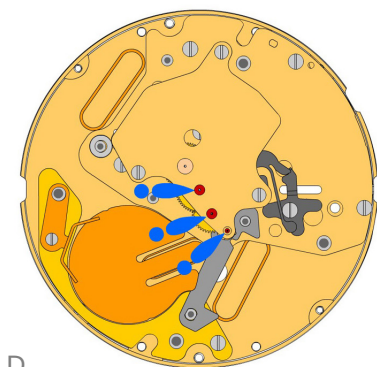
Kleinbodenrad

3136.177.CO

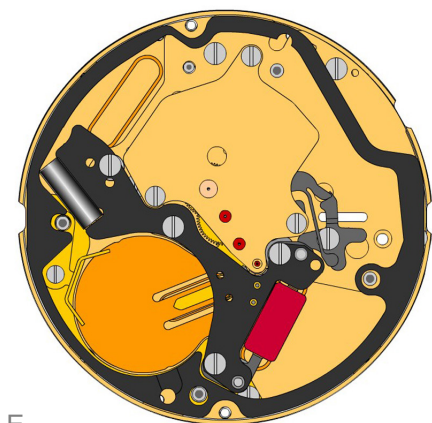
15.



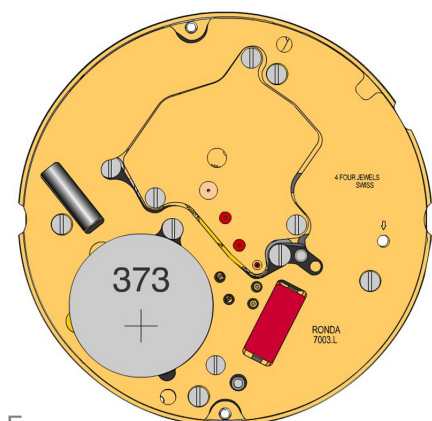
Zentrumsekundenrad (Aig.1)



D



E



F

2020.169.G
16.



Räderwerkbrücke
Räderwerkbrücke gehalten durch 3 Schrauben 4000.244.

4000.244
17.



Schrauben

3603.080
18.



Isolation für Batterie

3601.120.G
19.



Batteriehalter (+)
Batteriehalter gehalten durch 1 Schraube 4000.248.

4000.248
20.



Schraube

3503.071
21.



Lagerrohr

3612.195
22.



Elektronikmodul
Elektronikmodul gehalten durch 4 Schrauben 4000.250.

4000.250
23.



Schraube

3603.081
24.



Zwischenstück

2130.182.G.M01.7003L
25.



Deckplatte für Elektronikmodul
Deckplatte für Elektronikmodul gehalten durch 4 Schrauben 4000.244.

4000.244
26.

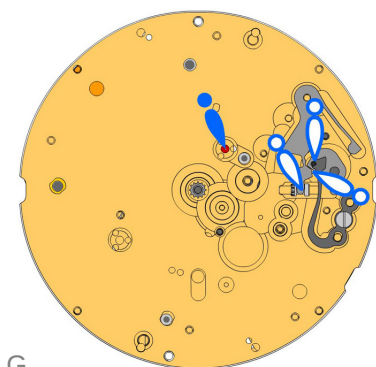


Schrauben

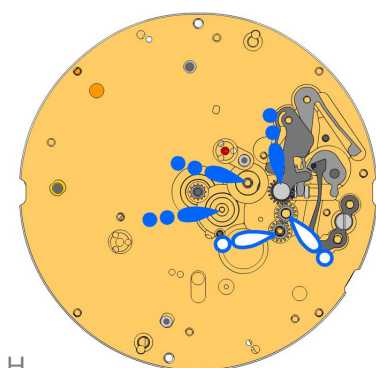
3600.032.HGF
27.



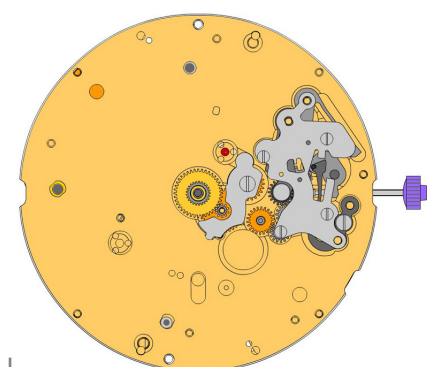
Batterie 381



G

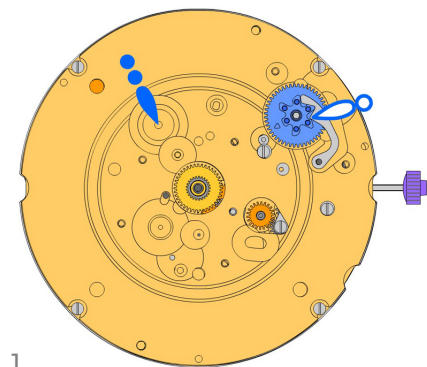


H

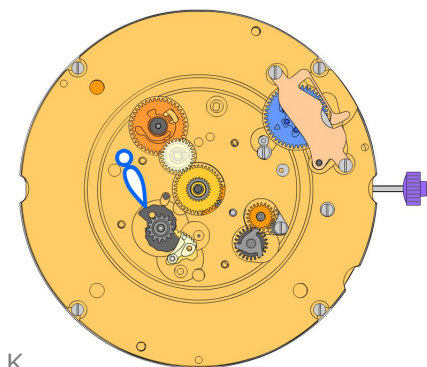


I

2000.669.G 28.		Werkplatte
3017.054.CO 29.		Winkelhebel
3905.063 30.		Winkelhebelraste (3 Positionen) Winkelhebelraste gehalten durch 1 Schraube 4000.282. Den Federarm spannen.
4000.282 31.		Schraube
3001.061.FI 32.		Kupplungstrieb
3015.077 33.		Wippe (3 Positionen) Den Federarm spannen.
3004.200 34.		Verbindungsrad für Korrektor
3004.200 35.		Verbindungsrad für Korrektor
3015.078.CO 36.		Wippe (3 Positionen) Den Federarm spannen.
2130.194 37.		Deckplatte für Stalleinrichtung Deckplatte für Stalleinrichtung gehalten durch 4 Schrauben 4000.305.
4000.305 38.		Schrauben
3000.194.CO 39.		Stellwelle
3004.204 40.		Zwischen-Zeigerstellrad
3007.079.CO 41.		Minutenrad
2130.185 42.		Wechselradbrücke Wechselradbrücke gehalten durch 1 Schraube 4000.278.
4000.278 43.		Schraube
3301.296.CO 44.		Stundenrad retro (Aig.1)
3147.066.CO 45.		Datumkorrektor Zwischenrad



J



K



L

2000.671.G
46.



Werkplatte retro (6h)
Werkplatte retro gehalten durch 4 Schrauben 4000.248.

4000.248
47.



Schraube

3004.209
48.



Zehnermitnehmerrad
Kurzen Zahn des Zehnermitnehmerrades in Richtung Werkszentrum positionieren. Die Teile 3004.209 und 3500.073 sind zusammen auszutauschen.

3500.073
49.



Zehnerraste
Die Teile 3004.209 und 3500.073 sind zusammen auszutauschen.

2130.187
50.



Halteplatte für Zehnerraste
Halteplatte für Zehnerraste gehalten durch 2 Schrauben 4000.279. Den Federarm spannen.

4000.279
51.



Schraube

3004.208.CO
52.



Datumanzeiger-Mitnehmerrad

3147.061
53.



Datum-Zwischenrad

3404.005.CO
54.



Nocke für Tage (6h)
Teile wie abgebildet ausrichten.

3406.032
55.



Tages Rechen

3406.031
56.



Tages Rechenhebel

3507.059.CO
57.



Datumskorrektorrade

2130.188
58.



Kalenderplatte

3905.068
59.



Datumkorrektur Feder
Datumkorrektur Feder gehalten durch 1 Schraube 4000.244.

3905.066
60.



Feder für Tages Rechenhebel
Den Federarm spannen.

3500.069
61.



Tagesraste
Den Federarm spannen.

3500.068
62.

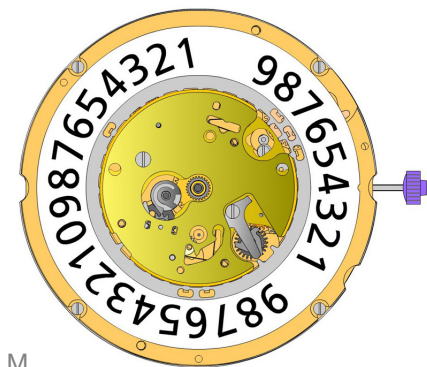


Datmraste

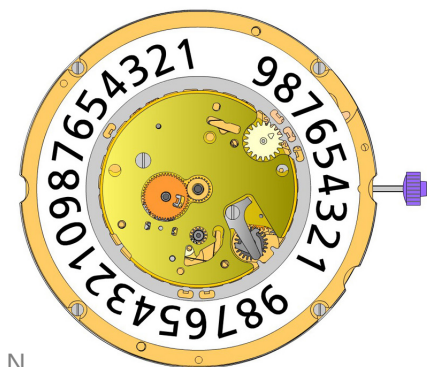
3504.229.AF.1.A
63.



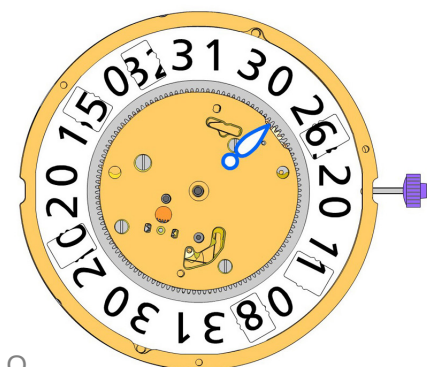
Einer Anzeiger (Standard)
Einbuchtung im Disc bei 3 Uhr.



M



N



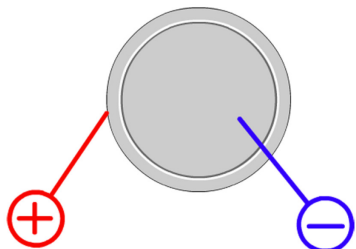
O

2130.189 64.		Halteplatte für Datumanzeige Halteplatte für Datumanzeige gehalten durch 1 Schraube 4000.250.
4000.250 65.		Schraube
3905.064 66.		Feder für Datumsraste Feder für Datumsraste in die Öffnung einfügen.
3907.047 67.		Flansch Tages Finger Welle Pos. III: Krone vorwärts drehen bis Datum springt. Welle Pos. II: Datum weiterdrehen bis Einkerbung auf 3 Uhr.
3004.211 68.		Tages Finger Positionierung der Tagesfingerspitze gegen Trieb von Tages Nocke durch leichte Drehung im Gegenuhrzeigersinn.

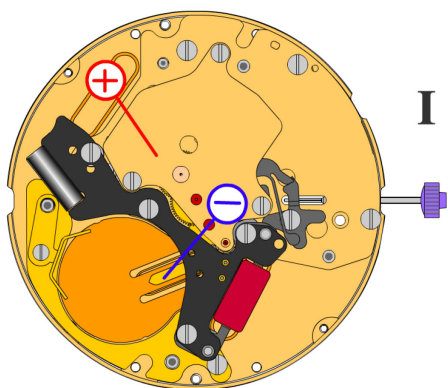
3004.212 69.		Tagesmitnehmerrad Finger des Rades in die Lücke des Tagesfingers durch eine leichte Drehung im Gegenuhrzeigersinn einfügen.
3401.082.FI 70.		Tagesanzeigetrieb
3147.062 71.		Zehnerzwischenrad Pfeil radial nach aussen positionieren.
3315.003 72.		Frikionsfeder

3504.230.AF.1.A 73.		Zehner Anzeiger (Standard) Einbuchtung im Disc bei 3 Uhr.
2130.190.G 74.		Halteplatte für Datum-Mechanismus Halteplatte für Datum-Mechanismus gehalten durch 3 Schrauben 4000.320.
4000.320 75.		Schraube
3506.077.G 76.		Zwischenträger für Zifferblatt Polierte Version als erstes.
3506.076.G 77.		Träger für Zifferblatt

8200 78.		Moebius 8200
9014 79.		Moebius 9014
124 80.		Jismaa 124
9020 81.		Moebius 9020

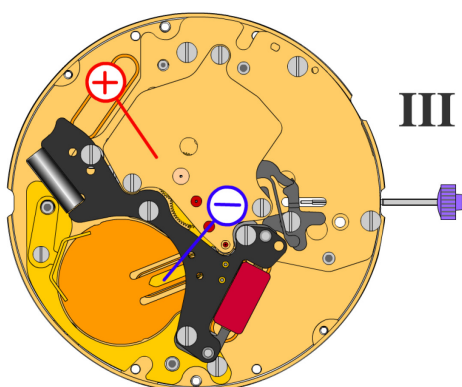


Batterie	381
Spannung	1.55 V



*Stellwelle in Position I, Kalender nicht im Eingriff,
60 s Messintervall für Gang und Verbrauch:*

Typischer Verbrauch	1.32 μA
Maximaler Verbrauch	3.10 μA
Gang	-10s/M. .. +20s/M.
Untere Funktionsspannungsgrenze	1.20 V



Stellwelle in Position III, 60 s Messintervall:

Typischer Verbrauch	0.10 μA
Maximaler Verbrauch	0.30 μA